

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2025

Sídlo neziskovej organizácie	Na Slavíne 5964/3, 811 06 Bratislava - Staré Mesto
Dátum vzniku	5.6.2024
Registračný úrad a reg. číslo	OÚ Bratislava, OVVS-394032/626/2024-NO
Identifikačné číslo organizácie (IČO)	56277946
Riaditeľ	Ing. Juraj Sabaka
Správna rada	Ing. Ján Kriška – predseda Ing. Alexandra Bernáthová Ing. René Guráň Ing. Robert Plevka Denisa Sklenárová Vančíková, MBA Ing. Jan Bílek Theodor Petřík, Ph.D.
Dozorná rada	Ing. Milan Julény - predseda Ing. František Kornaj, MBA, LL.M Ing. Peter Kucer

Úvod

Nezisková organizácia Rotary Youth Exchange Slovakia, n.o., skrátený názov RYE SK n.o., je založená zakladacou listinou, ktorá je registrovaná na Okresnom úrade v Bratislave pod registračným číslom OVVS-394032/626/2024-NO dňa 5.6.2024.

Druh všeobecne prospešných služieb

Nezisková organizácia RYE SK poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti vzdelávania a výchovy detí a mládeže v rámci programu Rotary Youth Exchange (ďalej len „RYE“), najmä

- a) poskytuje výchovné, vzdelávacie a voľnočasové aktivity deťom a mládeži,
- b) organizuje a sprostredkováva dlhodobé a krátkodobé výmenné pobyty pre deti a mládež,
- c) podporuje a koordinuje jednotlivé Rotary kluby podieľajúce sa na realizácii programu RYE,
- d) odborne pripravuje a vzdeláva dobrovoľníkov a pracovníkov s deťmi a mládežou,
- e) rozvíja dobrovoľníctvo a dobrovoľnícku prácu s deťmi a mládežou.

Program Rotary Youth Exchange (rotariánsky program výmeny mládeže, v skratke RYE) je riadený z ústredia Rotary International v Evanstone, USA a podlieha presne stanoveným pravidlám, zameraných predovšetkým na ochranu a podporu študentov, ktorí sa našich programov zúčastňujú. Tieto pravidlá sú platné vo všetkých viac ako osemdesiatich krajinách celého sveta zapojených do programu.

Rotary International je najstaršou medzinárodnou klubovou organizáciou na svete. Vznikla v roku 1905 v americkom Chicagu, v súčasnej dobe pôsobí vo viac ako 200 krajinách, kde v takmer 35 000 Rotary kluboch združuje vyše 1,2 mil. členov - žien i mužov, vedúcich osobností a profesionálov z rôznych odborov. Spoločenstvo Rotary International (RI) sa opiera o svoje základné jednotky – Rotary kluby. Túto celosvetovú sieť spája myšlienka vyjadrená mottom „Service Above Self“, kedy rotariáni dobrovoľne venujú svoj čas a schopnosti v prospech druhých, a to ako v rámci vlastnej komunity, tak v medzinárodnom meradle.

Rotary International Distrikt 2240 Česká republika a Slovenská republika, z.s. je oprávnený podieľať sa na programe RYE. V súlade s platnými pravidlami a na odporúčanie Rotary International sa rozhodol zveriť realizáciu tohto programu do pôsobnosti dvoch samostatných právnických osôb, ktorých je jediným zakladateľom: Rotary Youth Exchange Czechia, z.ú. a Rotary Youth Exchange Slovakia, n.o.

RYE SK, n.o. je zodpovedný za realizáciu výmenných programov na území Slovenska. Zaisťuje komunikáciu so zahraničnými dištriktami a dojednáva dohody o počtoch výmenných študentov.

Spoločne s jednotlivými spolupracujúcimi Rotary klubmi na Slovensku zaisťuje administratívne náležitosti pre odchádzajúcich i prichádzajúcich študentov, organizuje školenia účastníkov a teambuildingové akcie.

Každý študent zúčastňujúci sa programu musí mať sponzorský Rotary klub pôsobiaci v blízkosti jeho bydliska. Pri dlhodobých pobytoch klub zaisťuje pre prichádzajúceho študenta školu a hostiteľské rodiny. Po celú dobu pobytu je so zahraničným študentom v úzkom kontakte a poskytuje mu nepretržitú podporu a pomoc, čo je veľkou výhodou programu RYE. Úplne rovnakým spôsobom sa starajú o slovenských študentov Rotary kluby v zahraničí.

Kluby tiež organizujú letné tábory pre zahraničných študentov a rodinné výmeny a vyhľadávajú účastníkov pre podobné aktivity v zahraničí.

A. Prehľad činnosti vykonávaných v hodnotenom období s uvedením k vzťahu účelu neziskovej organizácie

1. Ročné pobyty

Ročný výmenný program je určený pre stredoškolských študentov vo veku 15 – 19. Ide o kultúrny a vzdelávací program, kedy študenti navštevujú strednú školu v zahraničí a žijú v 2-4 rodinách v hostiteľskej krajine. Jedná sa o výmenný pobyt, čo znamená, že slovenský študent strávi 1 školský rok v zahraničí a naopak, zahraničný študent zase rok na Slovensku.

Už v roku 2024 sme spolu s 15 slovenskými klubmi vybrali 28 stredoškolských študentov, pre ktorých ktorými sme uskutočnili 2 školenia v r.2024 (jedno z nich aj s rodičmi), ďalšie školenie bolo v máji 2025. 27 študentov vycestovalo v lete 2025 do zahraničia (1 študent z rodinných dôvodov napokon z programu odstúpil).

Najviac študentov išlo do USA (10), nasledujú Brazília (6), Mexiko (5), Argentína (2), Francúzsko (2), Kanada (1) a Taiwan (1).

V auguste 2025 pricestovalo na Slovensko 22 študentov, ktorí boli umiestnení do 15 klubov. Najviac študentov prišlo z Brazílie (10), Mexika (5), Argentíny (2), USA (2), Kolumbie (1), Francúzska (1) a Taiwanu (1). Pre nich sme zabezpečovali všetky potrebné doklady pre udelenie povolenia prechodného pobytu na Slovensku, pripravili sme inštrukcie a postupy. Všetkým bolo napokon v súlade so zákonom do 90 dní toto povolenie udelené.

Pre zahraničných študentov sme v roku 2025 pripravili buď sami alebo v spolupráci s Rotary klubmi niekoľko víkendových akcií :

- Splav Malého Dunaja (s RC Dunajská Streda)
- Víkend v Košiciach – MMM (s RC Košice)
- Deň vďakyvdania a koncert (s RC Martin a RC Žilina)
- Vianočný víkend v Bratislave a Viedni (s RC Bratislava a RC Bratislava Danube)

Na jeseň 2025 sme začali aj prípravné práce pre výmenu v školskom roku 2026-27. Slovenské Rotary kluby vyhľadávali potenciálnych záujemcov, pre ktorých sme v októbri usporiadali informačné stretnutie aj s ich rodičmi. Po tomto stretnutí 11 klubov nominovalo pre rok 2025-26 spolu 22 uchádzačov o výmenný pobyt. Títo sa zúčastnili v dňoch 22.-23.11.2025 výberového konania a školenia. Výberom prešlo všetkých 22 študentov, pre ktorých v roku 2026 budeme hľadať umiestnenie v zahraničí.

V októbri 2025 sme usporiadali v Strečne aj stretnutie účastníkov výmenného programu zo Slovenska, ktorí sa vrátili zo zahraničia v lete 2025 a vytvorili neformálne združenie Rotex Slovensko, ktorého členovia budú pomáhať klubom aj našej n.o. pri realizácii programu výmen.

Naši funkcionári výmeny mládeže sa v r. 2025 zúčastnili aj medzinárodných stretnutí funkcionárov z celého sveta – na konferencii NAYEN v Meride a na konferencii EEMA v Iasi/Rumunsko. Na oboch sa im podarilo nadviazať bohaté kontakty, ktoré umožnili nájsť umiestnenie pre všetkých uchádzačov o výmenu podľa ich preferencií krajín. Zároveň tam propagovali úspešne pobyty na Slovensku.

2. Krátkodobé pobyty

a. Letné tábory

Letné tábory v zahraničí sú organizované Rotary klubmi hlavne v Európe väčšinou na dobu 10-16 dní a zvyčajne majú špecifické zameranie (poznávacie, športové, kultúrne atď.). Môžu sa ich zúčastniť mladí ľudia vo veku od 15 do 25 rokov.

Rotary kluby zo Slovenska nominovali pre tento druh pobytov na prelome rokov 2024-25 spolu 37 záujemcov, pre ktorých sme ponúkli celkom 80 rôznych táborov v 24 krajinách na 3 kontinentoch.

Z nich si vybralo tábor podľa svojho želania a v lete 2025 ho následne absolvovalo 26 mladých ľudí nominovaných z 10 slovenských Rotary klubov.

V lete 2025 sa konal aj prvý letný tábor pre zahraničných účastníkov, ktorého sa zúčastnili 2 účastníci z Taiwanu. Tábor zorganizoval s našou podporou RC Liptovský Mikuláš.

b. Rodinné výmeny

Rodinné výmeny sú krátkodobé výmeny medzi dvoma konkrétnymi hosťiteľskými rodinami. Trvajú zvyčajne šesť až desať týždňov, kedy študent trávi najprv polovicu doby doma vo svojej rodine so zahraničným študentom a druhú polovicu zas v zahraničí v jeho rodine. Program je určený pre študentov vo veku od 15 do 19 rokov.

V roku 2025 sa nám podarilo zorganizovať tri rodinné výmeny, ktorej sa zúčastnili mladí ľudia nominovaní tromi Rotary klubmi. Výmeny sa realizovali s rodinami vo Fínsku, Brazílii a na Taiwane.

B. Ročná účtovná závierka, zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

Ročná účtovná závierka k 31.12.2025 bola uložená v registri účtovných závierok dňa 20.marca 2026.

Prehľad o majetku (aktív) a zdroj (pasív) k 31.12.2025, k 31.12.2024 a rozdiel je v nasledujúcej tabuľke:

Strana aktív (v €)		k 31.12.2025	k 31.12.2024	Rozdiel
A.	NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	0 €	0 €	0 €
1.	Dlhodobý nehmotný majetok			
2.	Dlhodobý hmotný majetok			
3.	Dlhodobý finančný majetok			
B.	OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	125 909 €	119 570 €	6 339 €
1.	Zásoby			
2.	Dlhodobé pohľadávky			
3.	Krátkodobé pohľadávky			
4.	Finančné účty	125 909 €	119 570 €	6 339 €
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	130 €	0 €	130 €
1.	Náklady budúcich období	130 €		130 €
2.	Príjmy budúcich období			
AKTÍVA celkom		126 039 €	119 570 €	6 469 €

Strana pasív (v €)		k 31.12.2025	k 31.12.2024	Rozdiel
A.	VLASTNÉ IMANIE	45 095 €	44 973 €	122 €
1.	Imanie a fondy	1 000 €	1 000 €	
2.	Fondy tvorené zo zisku			
	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	43 974 €		43 974 €
3.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	121 €	43 973 €	-43 852 €
B.	ZÁVÄZKY SPOLU	1 194 €	41 €	1 153 €
1.	Rezervy			
2.	Dlhodobé záväzky			
3.	Krátkodobé záväzky	1 194 €	41 €	1 153 €
4.	Bankové úvery, výpomoci a pôžičky			
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	79 750 €	74 556 €	5 194 €
1.	Výdavky budúcich období	0 €	11 €	-11 €
	Výnosy budúcich období krátkodobé	79 750 €	74 545 €	5 205 €
2.	Výnosy budúcich období dlhodobé			
PASÍVA celkom		126 039 €	119 570 €	6 469 €

Náklady, výnosy a výsledok hospodárenia za rok 2025 sú v nasledujúcej tabuľke:

Náklady (v €)		2025		
		Hlavná nezdaňovaná činnosť	Podnikateľská zdaňovaná činnosť	Spolu
50	Spotrebované nákupy	11 881 €		11 881 €
501	Spotreba materiálu	11 881 €		11 881 €
51	Služby	22 955 €		22 955 €
512	Cestovné	2 951 €		2 951 €
513	Náklady na reprezentáciu	553 €		553 €
518	Ostatné služby	19 451 €		19 451 €
53	Dane a poplatky	1 475 €		1 475 €
538	Ostatné dane a poplatky	1 475 €		1 475 €
54	Ostatné náklady	299 €		299 €
549	Iné ostatné náklady	299 €		299 €
56	Poskytnuté príspevky	35 564 €		35 564 €
561	Poskytnuté príspevky OZ	2 564 €		2 564 €
563	Poskytnuté príspevky FO	33 000 €		33 000 €
Náklady celkom		72 174 €		72 174 €

Výnosy (v €)		2025		
		Hlavná nezdaňovaná činnosť	Podnikateľská zdaňovaná činnosť	Spolu
64	Ostatné výnosy	150 €		150 €
646	Prijaté dary	150 €		150 €
66	Prijaté príspevky	72 145 €		72 145 €
663	Prijaté príspevky od FO	72 145 €		72 145 €
Výnosy celkom		72 295 €		72 295 €
591	Daň z príjmu	0 €		0 €
Výsledok hospodárenia		121 €		121 €

Náklady RYE SK n.o. súviseli najmä s prichádzajúcimi študentmi zo zahraničia (všetky poskytnuté príspevky), organizáciou akcií pre odchádzajúcich a prichádzajúcich študentov (ostatné služby zahrňujúce ubytovanie, stravovanie účastníkov, prenájom priestorov apod.). Spotreba materiálu bola hlavne na výrobu sák, vizitiek, tričiek, odznakov a iného vybavenia odchádzajúcich študentov i prichádzajúcich študentov. Cestovné bolo použité na cestu funkcionárov na konferencie.

Výnosy RYE SK n.o. sa skladajú z prijatého daru vo výške 150 € od RC Košice a z príspevkov fyzických osôb, účastníkov programu RYE v celkovej výške 72 145 €, Celkové **príjmy** v roku 2025 od účastníkov programu RYE v rokoch 2026-27 boli vo výške 77 350 €. Do **výnosov** roku 2025 bola zúčtovaná len časť súvisiaca s nákladmi na týchto účastníkov v roku 2025, zvyšok tvorí použitie väčšej časti výnosov budúcich období z roku 2024. Hospodársky výsledok z činnosti za rok 2025 bol -29 €, po pripočítaní daru RC Košice bol konečný hosp. výsledok vo výške 121 €.

Daň z príjmu za rok 2025 činila 0 €.

C. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke, ak vznikla povinnosť jej overenia audítorom

Nevznikla povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom.

D. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

Stav peňažných prostriedkov k 31.12.2024:		119 570 €
	- pokladnica	0 €
	- bankové účty	119 570 €

Príjmy:		
A1	Z hlavnej bežnej činnosti celkom	77 500 €
	- z verejnoprospešnej činnosti	- €
	- z dotácií	- €
	- z darov/príspevkov fyzických a právnických osôb	77 500 €
	- z verejnej zbierky	- €
	- z príspevkov z podielu zaplatenej dane	- €
A2	Z podnikateľskej zdaňovanej činnosti	- €
B	Z cudzích zdrojov na obstaranie dlhodobého majetku	- €
	- z verejných zdrojov	- €
	- zo súkromných zdrojov	- €
C	Prijaté pôžičky, finančné výpomoci, ostatné príjmy	0 €
Príjmy spolu:		77 500 €

Výdaje:		
D1	Na hlavnú bežnú činnosť	71 161 €
	- na správu	- €
	- na všeobecne prospešnú činnosť	71 161 €
D2	Na podnikateľskú zdaňovanú činnosť	- €
E	Na obstaranie dlhodobého majetku	- €
F	Vrátenie pôžičiek, finančných výpomoci, ostatné výdavky	- €
Výdaje spolu:		5 053 €

Stav peňažných prostriedkov k 31.12.2025:		125 909 €
	- pokladnica	0 €
	- bankové účty	125 909 €

E. Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov

RYE SK, n.o. získala v roku 2025 nasledovné príjmy z týchto zdrojov (subjektov):

Príjmy v roku 2025:		
1.	Dar Rotary Club Košice, o.z.	150 €
2.	Príspevky fyzických osôb - účastníkov programu RYE	77 350 €
Príjmy spolu:		77 500 €

F. Stav a pohyb majetku a záväzkov

Majetok – aktíva		k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	k 31.12.2025
221	Bankové účty	119 570 €	77 500 €	161 161 €	35 909 €
261	Termínované vklady	0 €	90 000 €	0 €	90 000 €
381	Náklady budúcich období	0 €	130 €	0 €	130 €
Aktíva spolu:		119 750 €	167 630 €	161 161 €	126 039 €

Záväzky - pasíva		k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	k 31.12.2025
321, 325	Záväzky z obchodného styku	0 €	70 830 €	69 699 €	1 131 €
343	Zúčtovanie daní - DPH	41 €	1 475 €	1 453 €	63 €
383	Výdavky budúcich období	11 €	0 €	11 €	0 €
384	Výnosy budúcich období	74 545 €	79 750 €	74 545 €	79 750 €
411	Imanie a fondy	1 000 €	0 €		1 000 €
Pasíva spolu:		0 €	80 702 €	5 105 €	75 597 €

G. Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka

V hodnotenom období nastali nasledovné zmeny v zložení správnej rady (SR) a dozornej rady (DR) neziskovej organizácie:

- Od 1.6.2025 sa Ing. Milan Julény stal predsedom DR namiesto Ing. Ivana Lamoša;
- Od 9.6.2025 sa Ing. Peter Kucer stal členom DR namiesto Ing. Ivana Lamoša;
- Od 1.7.2025 sa Ing. Jan Bílek stal členom SR namiesto Ing. Josefa Meleckého;
- Od 1.7.2025 sa Theodor Petřík , PhD. stal členom SR namiesto RNDr. Ivany Lengovej;

Zloženie orgánov k 31.12.2025 je uvedené na strane 1 tejto výročnej správy.

H. Ďalšie údaje určené správnou radou

Správna rada neurčila žiadne ďalšie relevantné údaje, ktoré by bolo potrebné uviesť v rámci výročnej správy neziskovej organizácie.

V Bratislave, 30.3.2026



Ing. Juraj Sabaka

riaditeľ RYE SK, n.o.